Instruction Bulletin

EAV18210
10/2013

ENGLISH

Wiser™ EER58000 Thermostat User's Guide

Retain for future use.

Introduction

The Wiser™ EER58000 Thermostat can connect to any 3 Heat / 2 Cool conventional or Heat Pump HVAC system. The thermostat's ZigBee® technology enables it to communicate with your utility company so you can receive price signals and messages about demand response (DR) events. In addition, the easy-to-use interface makes it simple to control your energy consumption.

Installation Guidelines

Observe these requirements for installing the thermostat. For complete installation instructions, refer to the *Installer's Guide*, EAV16752.

- Read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference.
- Only an authorized, qualified installer should install this thermostat. Follow all instructions in the manual and the electricity supplier's regulations.
- Connect this thermostat only to a 24 Vac power source. Do not expose the thermostat to voltage fluctuations of more than +/– 10%.
- Do not install this thermostat at an altitude of over 2000 meters.
- Install the thermostat only in dry, closed living and office spaces. Do not install the thermostat in a bathroom or any other area where there is excessive moisture. Do not allow the thermostat to get wet.
- Do not expose the thermostat to temperatures below 5 °C or above 40 °C, or to humidity above 80%. The thermostat is intended to be installed indoors only.
- Place the thermostat in an easy-to-reach position where you can comfortably reach the buttons and view the screen.
- Clean the thermostat with a dry, soft cloth. Do not use solvents or aggressive cleaning agents.

The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by non-observance of these instructions.

Product Support

The Schneider Electric Customer Care Center (CCC) is your single point of contact for information about your Wiser thermostat. Qualified personnel are available to answer your customer service technical support questions. Call toll-free 1-855-559-4737.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

Schneider Electric™

ENGLISH

Thermostat Overview

Figure 1: Wiser EER58000 Thermostat

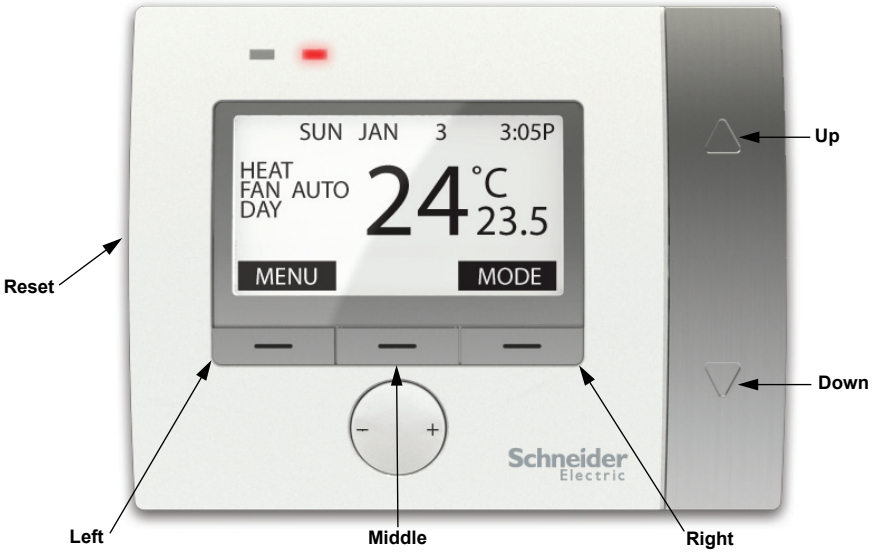


Table 1: Thermostat Functions

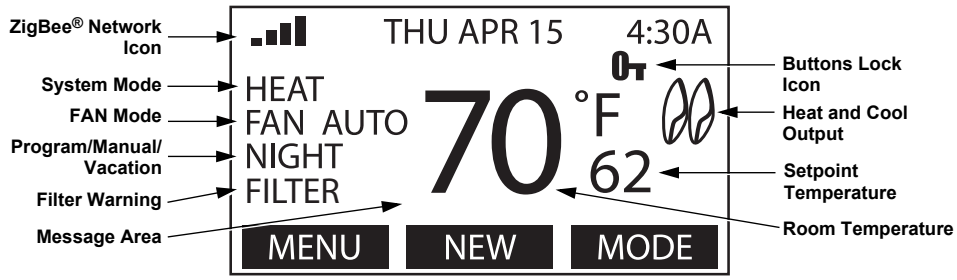
Button/Key	Function
–/+	• Increases or decreases the value of a parameter in Program mode • Changes the system/fan mode setting
Up/Down	• Increases or decreases the Setpoint temperature • Navigates through the menus in Program mode • Locks or unlocks the thermostat by pressing the Up and Down buttons at the same time • Temporary override
Reset	• Resets the thermostat state
Left	• Navigation menu • Saves the current menu setting and returns to the previous menu screen
Middle	• Enters a sub-menu • Exits Manual mode and reenters Program mode • Confirms the current menu setting, which includes but is not limited to the following functions: – Temporary or permanent override of DR events. – Scan, join, or exit the ZigBee® network – Get prices and messages from the utility company – Confirm or cancel messages from the utility company
Right	• Provides quick access to DR events and utility prices and messages • Toggles between fan setting and mode setting

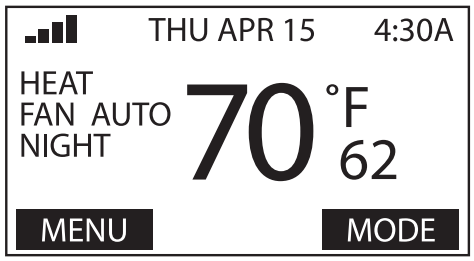
© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

ENGLISH

Home Screen

Figure 2: Home Screen

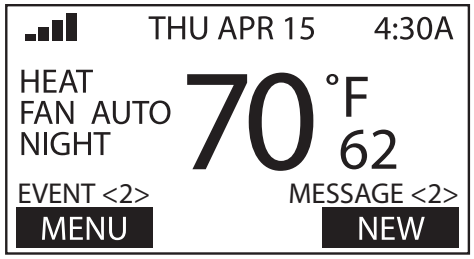




The Home screen is the main display screen. If you do not press any buttons for 30 seconds, the thermostat will return to the Home screen.

The large temperature reading on the Home screen is the actual temperature. The small temperature reading is the setpoint temperature. To quickly change the setpoint temperature, press the Up or Down keys.

NOTE: The utility company may override your manually-input setpoint when the thermostat is set to accept DR events.

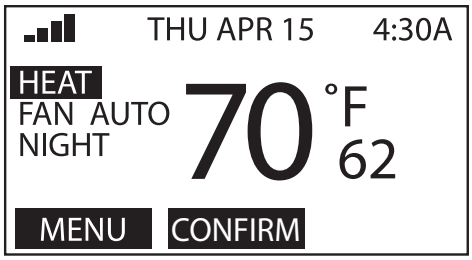


When you receive a DR event or message from the utility company, "Event" or "Message" appears at the bottom of the Home screen and advises how many DR events or messages you have received, and the DR event's level of importance.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

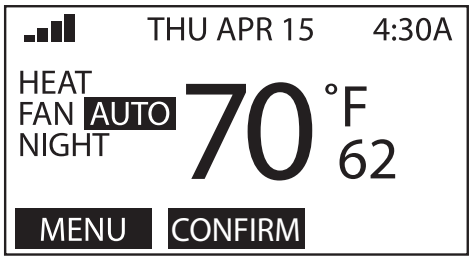
ENGLISH

Set Heat/Cool Mode



1. From the Home screen, press the right button. The cursor will appear.
2. Press "–" or "+" to select one of the following options:
   - "Heat," "Cool," or "Off" (Conventional HVAC)
   - "Heat," "Emer" (Emergency Heating, only for HVAC system), "Cool," or "Off" (Heat pump HVAC)
3. Press the middle button to confirm your selection.

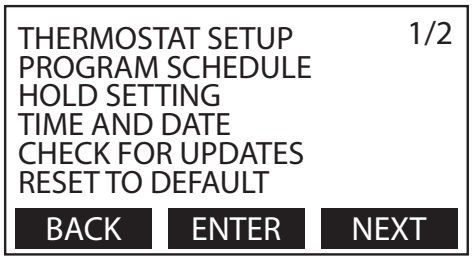
Set Fan Mode



1. From the Home screen, press the right button. The cursor will appear.
2. Press "–" or "+" to select "Fan On" or "Fan Auto."
3. Press the middle button to confirm your selection.

NOTE: When the fan is set to "Auto," it only runs when the heating/cooling system is working.

Main Menu Settings

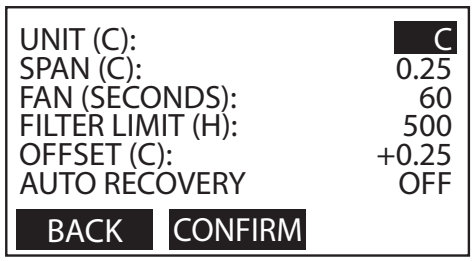


1. From the Home screen, press the left button. The cursor will appear.
2. Press the Up or Down keys to scroll through the Main menu options.
3. Press the middle button to select a menu.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

ENGLISH

Thermostat Setup Menu



To edit the Setup menu:

1. Select and enter the Thermostat Setup menu. The cursor will appear.
2. Use the Up or Down keys to scroll through the settings and press "–" or "+" to change a setting.
3. Press the middle button to confirm the selection. See Table 2 for a description of the settings.

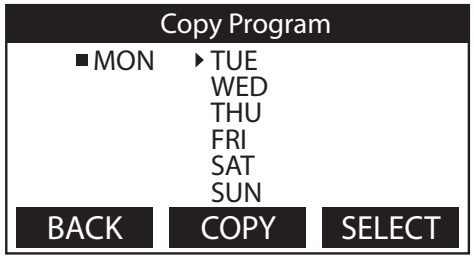
Table 2: Thermostat Setup Menu Settings

Key Word	Description
UNIT	Changes the display measurement from Celsius to Fahrenheit or vice-versa.
SPAN	Changes the temperature span from 0.5 to 2.0 °F in increments of 0.5 °.
FAN	The fan will continue to run for 0, 30, 60, or 90 seconds after cooling is turned off.
FILTER LIMIT	Sets a time (up to 500 hours) for the system to remind you to change or clear the fan's filter.
OFFSET	Do not adjust without specific direction from technical support.
AUTO RECOVERY	Enables or disables the auto recovery feature.

Program Menu

To edit the time and temperature settings for any day of the week:

1. Select and enter the Program menu. The cursor will appear.
2. Use the Up or Down keys to scroll through the settings and press "–" or "+" to change a setting.
3. Press the middle button to change the day. Press the right button to change the schedule interval.
4. Press the left button to confirm the setting.



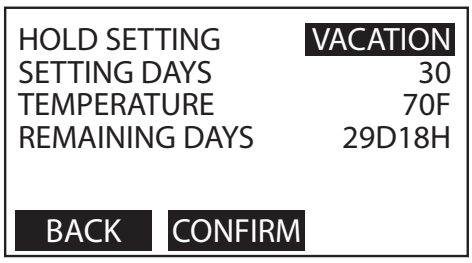
To copy a program:

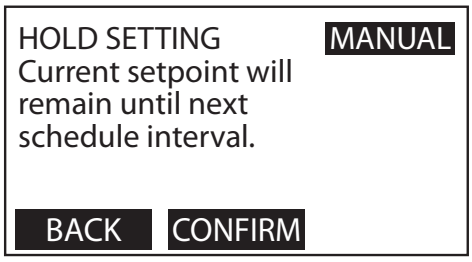
1. Select and enter the Program menu. The cursor will appear.
2. Use the Up or Down keys to scroll through the settings and press "–" or "+" to change a setting.
3. Press the left button to confirm the setting and enter the Warning menu.
4. Press the middle button to save the setting and enter the Copy menu.
5. Use the Up or Down keys to select the day that you wish to copy the program to, and press the right button, "–" or "+" to select the day of the week. This can be done for multiple days. Then press middle button to confirm the copy.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

ENGLISH

Hold Setting Menu





There are four choices for the Hold setting:

- Program
- Vacation
- Manual
- Away

To change the setting:

1. Select and enter the Hold Setting menu.
2. Press "–" or "+" to scroll through the possible choices.
3. Press the middle button to confirm your selection.

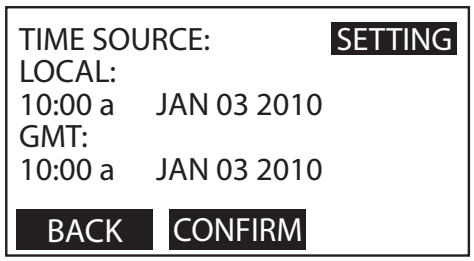
When Vacation mode is selected, press the Up or Down keys to change the setpoint temperature and duration as follows:

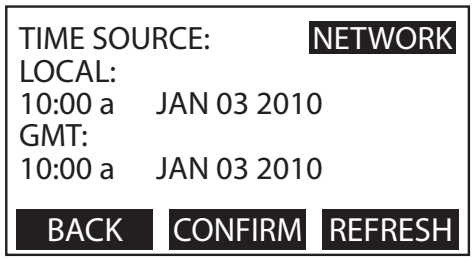
1. In winter when the outdoor temperature is cold, you may set your vacation temperature to 50 °F, for example, to prevent pipes from freezing. If the utility company sends a DR event to reduce the temperature to 45 °F to save energy, it will override your vacation setpoint temperature and make the new heat setpoint 45 °F.
2. In summer, if you have set your vacation temperature to 78 °F and the utility sends a DR event to increase the temperature to 82 °F to save energy, it will override your vacation setpoint temperature and make the new cool setpoint 82 °F.

NOTE: The utility company cannot override your vacation setpoint temperature if you have set the thermostat to "Reject Voluntary Events."

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

Time and Date Menu





There are two choices for Time Source: Setting (local time) and Network (GMT time). GMT time is received from the network. You must set the local time. The thermostat defaults to Network.

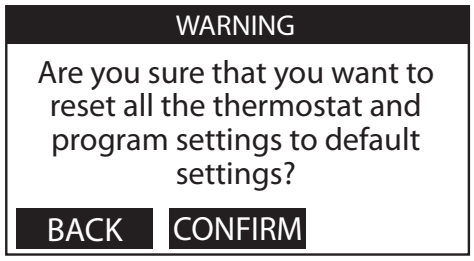
1. Press "–" or "+" to select Setting or Network.
2. If you select Network, press the middle button. The thermostat will read the GMT time from the ZigBee® network immediately and every 15 minutes.
3. If you select Setting, press the middle button. Then press the Up or Down keys to set the date, time, and year. Press "–" or "+" to set the local time.

Check for Updates Menu

Selecting "Check for Updates" from the Main menu will initiate a check for any updated firmware that may be available for the thermostat. This operation will respond with one of the following:

- A message stating that the current version of the firmware is the newest version. This message will time out after 30 seconds and return to the Home screen. You can also return to the previous screen by pressing the Back button.
- The thermostat will check with the network controller to see if there is a pending update available.

Reset to Default Menu



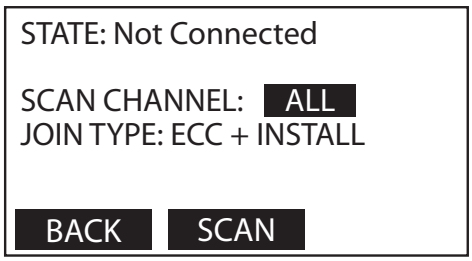
To set the thermostat to its default settings:

1. From the Main menu, select and enter the Reset to Default screen.
2. Press the middle button to reset all the thermostat and program settings to their defaults.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

ENGLISH

Network Menu



The Network menu advises whether the thermostat is communicating with Wiser or utility network, or is disconnected from it. DO NOT adjust the settings on this screen unless you are directed to do so by your home management administrator. Incorrect adjustment of these settings may cause your thermostat to appear inoperative or not work correctly.

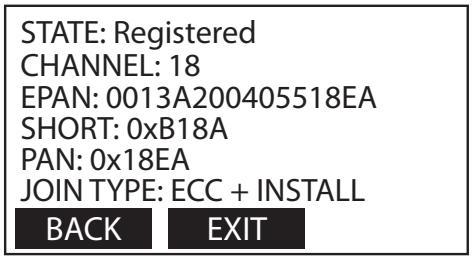
When you enter this screen, the typical state is "Registered," and details about the ZigBee® network are provided. DO NOT adjust this setting unless your home management administrator directs you to do so.

If your home management administrator directs you to remove your thermostat from the network, see the "Disconnecting from the Wiser or Utility Network" section below.

The default for the thermostat is auto join mode, which means that the device is searching for a network and will automatically enroll. The thermostat indicates that it is in auto join mode by flashing the green LED on the top left corner of the device.

Press the Back button to exit this screen.

Disconnecting from the Wiser or Utility Network



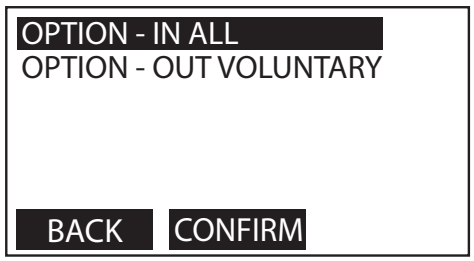
To disconnect from the Wiser or utility network:

1. Select and enter the Network menu. You should see the "Joined" or "Registered" screen.
2. Press the middle button to disconnect.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

ENGLISH

Event Setup Menu



In the Event Setup menu, you can choose to accept (opt in) or reject (opt out) DR events.

NOTE: Check with your utility before changing the Option–In All or Option–Out Voluntary settings.

To reject DR events:

1. Select and enter the Event Setup menu.
2. Press the Up or Down keys to select "Option–Out Voluntary." You may select "Option–Out Voluntary," but your thermostat will participate in any mandatory DR events sent by the utility. Your thermostat will not participate in voluntary DR events.
3. Press the middle button to confirm.

To accept DR events:

1. Select and enter the Event Setup menu.
2. Press the Up or Down keys to select "Option–In All." When "Option–In All" is selected, your thermostat will participate in all DR events sent by your utility.
3. Press the middle button to confirm.

NOTE: The thermostat will automatically accept DR events unless you have set it to reject DR events.

Event List, Price List, and Message List Menus

From the Home screen, press the left button to enter the Menu screen. Use the Up or Down keys to select Event List, Price List, or Message List, enter the Display screen, and view notifications from your utility company.

Events

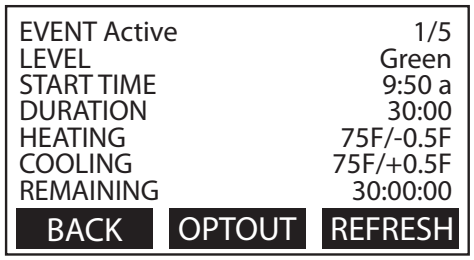


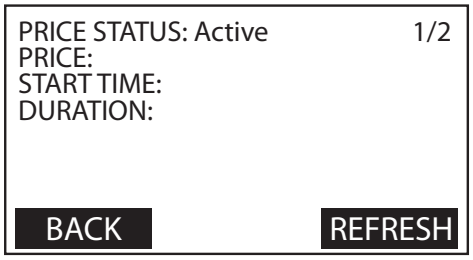
Table 3: Event Menu Key Words

Key Word	Description
EVENT	There are 3 event states: • Pending: A DR event will happen at the Start Time (see below). • Active: This DR event is currently in progress. • Rejected: You have rejected this DR event.
LEVEL	There are 9 different event levels: • Green: Energy saving • Levels 1–5: Level of message importance. 1 is low and 5 is high. • Emergency • Planned outage • Service disconnect
START TIME	The DR event will start at this time. 9:50 am in the example shown.
DURATION	The DR event will last for this duration. 30 hours in the example shown.
HEATING	The value of the heat setpoint and the heat offset value. A heat offset value decreases the heating setpoint by the specified number of degrees for the duration of the DR event.
COOLING	The value of the cool setpoint and the cool offset value. A cool offset value increases the cooling setpoint by the specified number of degrees for the duration of the DR event.
REMAINING	The time that is remaining for this DR event.
REFRESH	Press the Refresh button to check for new DR events.
OPTOUT	Press the Optout button to opt out of the DR event.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

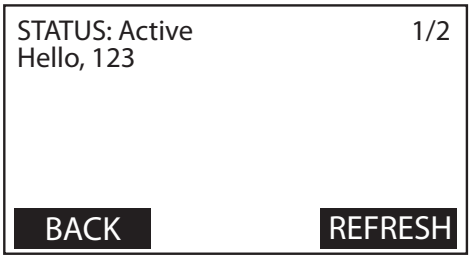
ENGLISH

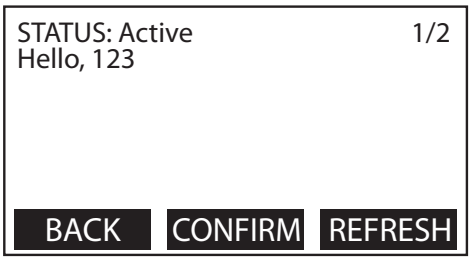
Prices



To receive the current price of electricity, press the Refresh button. Press the Back button to return to the Display menu.

Messages



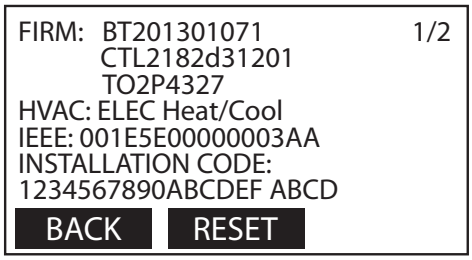


Your utility company will send you a wide range of messages.

- Active: This event is currently in progress.
- Past: The message is over.

If the utility company asks you to confirm a message or confirm your cancellation command from a previous message, press the Confirm button.

Information Menu



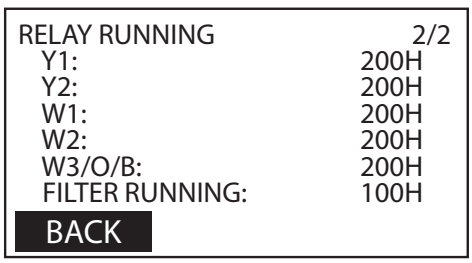


Table 4: Information Menu Key Words

Key Word	Description
FIRM	Indicates the version of the thermostat software and the ZigBee® software
HVAC	Indicates the HVAC mode: Elec Heat/Cool, Gas Heat/Cool, Heat Pump O, or Heat Pump B
IEEE	The IEEE/MAC address of the thermostat.
INSTALLATION CODE	The installation code can be used along with the IEEE/MAC address to join the thermostat to the Wiser or utility network.
RELAY RUNNING	The amount of time the HVAC system's cooling and heating stages have run. Y1: Stage 1 Cooling Y2: Stage 2 Cooling W1: Stage 1 Heating W2: Stage 2 Heating W3/O/B: Stage 3 Heating/Heat Pump Reversing Valve
FILTER RUNNING	The amount of time the HVAC system has run since the last time the filter has been changed or cleaned.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

Indicators

There are two LEDs located in the top left corner on the front of the thermostat. See Table 5 for a description of what the LEDs mean.

Table 5: LED Indicators

Status	Description
Yellow LED indicates the status of the information from your utility company	
Off	No information is received.
Flashing	Thermostat received a message from the network.
On	Thermostat received a DR event from the network.
Tri-color (red, green and orange) LED indicates the HVAC system or process of joining network	
Green LED On	After joining the network successfully, the green LED turns on for 3 seconds.
Red LED On	The thermostat is disconnected from the network.
Green LED Flashing	The thermostat is scanning for the available network.
Orange LED On	HVAC system error / warning

Reset

To reset the thermostat, insert a thin, blunt instrument into the Reset hole on the side of the unit.

Specifications

Table 6: Specifications

Temperature unit	°C/°F
Operating temperature	32–113 °F (0–45 °C)
Indoor temperature measurement range	40–99 °F (5–37 °C)
RF frequency	2.40–2.48 GHz
RF range	Up to 1300 ft (400 m) line of sight
A/C power	18–30 Vac at R and C terminals
Size	13.6 (L) x 10.6 (W) x 2.6 (H) cm 5.4 (L) x 4.2 (W) x 1 (H) in.
Weight	0.76 lb (345 g)

FCC Declaration

WARNING: Changes or modifications to this thermostat not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- — Reorient or relocate the receiving antenna.
- — Increase the separation between the equipment and receiver.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved

— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC RF Radiation Exposure statement:

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body.

This thermostat is a Class 3 product and must be operating by approved power source under 18–30 Vac. It must be connected to certified class 3 power supply rated 18–30 Vac.

For installation, please refer to the *Installer's Guide*, document number EAV16752.

WARNING: Do not connect any of the terminals to 110/220 Vac supply.

Schneider Electric USA, Inc.
1415 S. Roselle Road
Palatine, IL 60067 USA
1-855-559-4737
www.schneider-electric.us

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

© 2013 Schneider Electric All Rights Reserved
Schneider Electric and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Boletín de instrucciones

EAV18210
10/2013

Guía del usuario del termostato Wiser™ EER58000

Conservar para uso futuro.

ESPAÑOL

Introducción

El termostato Wiser™ EER58000 se puede conectar a cualquier sistema HVAC de bomba de calor o convencional (calefacción de 3 etapas / aire acondicionado de 2 etapas). La tecnología ZigBee® del termostato le permite comunicarse con su compañía suministradora de electricidad para que usted pueda recibir señales de precios y mensajes acerca de los eventos de respuesta a demanda (DR). Además, la interfaz fácil de usar facilita el control de su consumo de energía.

Procedimientos de instalación

Observe estos requisitos para instalar el termostato. Para obtener instrucciones de instalación completas, consulte la *Guía de instalación*, EAV16752.

- Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas.
- Sólo una persona de instalación autorizada y calificada debe instalar el termostato. Siga todas las instrucciones en el manual y las regulaciones del proveedor de electricidad.
- Conecte este termostato solamente a una fuente de alimentación de 24 V~. No exponga el termostato a fluctuaciones de tensión mayores que +/– 10%.
- No instale el termostato a una altitud de más de 2 000 metros (6 562 pies).
- Instale el termostato sólo en espacios de oficina y vivienda secos y cerrados. No instale el termostato en un cuarto de baño o en cualquier otra área donde hay exceso de humedad. No permita que el termostato se moje.
- No exponga el termostato a temperaturas inferiores a 5 °C (41 °F) o superiores a 40 °C (104 °F), o a humedad de más del 80%. El termostato está diseñado para ser instalado en interiores solamente.
- Coloque el termostato en una posición de fácil acceso donde pueda cómodamente alcanzar los botones y ver la pantalla.
- Limpie el termostato con un trapo seco y suave. No utilice solventes o productos de limpieza agresivos.

El fabricante no es responsable de daños causados por el incumplimiento de estas instrucciones.

Asistencia técnica del producto

El Centro de atención al cliente de Schneider Electric es su único punto de contacto para obtener información acerca del termostato Wiser. En este Centro se encuentra disponible personal calificado para responder a sus preguntas técnicas y brindarle asistencia. Llame gratuitamente al 1-855-559-4737.

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Schneider Electric™

ESPAÑOL

Descripción del termostato

Figura 1: Termostato Wiser EER58000

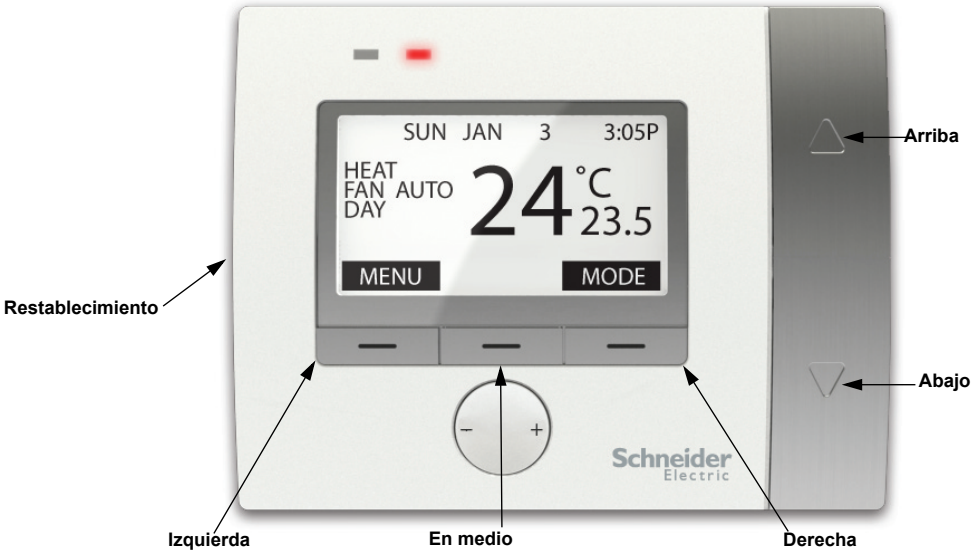


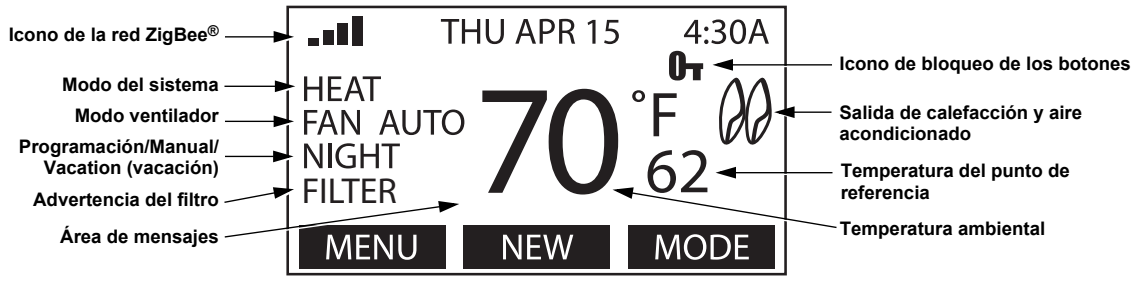
Tabla 1: Funciones del termostato

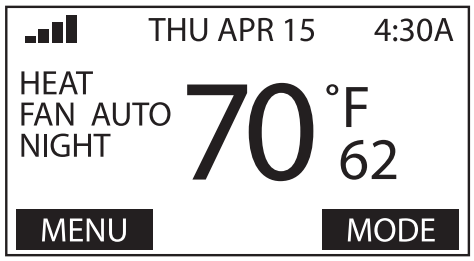
Botón / tecla	Función
–/+	• Aumenta o disminuye el valor de un parámetro en el modo Program (programación) • Cambia el ajuste de modo del sistema / ventilador
Arriba / Abajo	• Aumenta o disminuye la temperatura del punto de referencia • Navega a través de los menús en el modo Program • Bloquea o desbloquea el termostato pulsando el botón Arriba y Abajo al mismo tiempo • Desactivación temporal
Restablecimiento	• Restablece el estado del termostato
Izquierda	• Menú de navegación • Guarda la configuración actual del menú y vuelve a la pantalla del menú anterior
En medio	• Ingresa a un sub-menú • Sale del modo Manual y vuelve a ingresar al modo Program • Confirma la configuración actual del menú, que incluye pero no se limita a las siguientes funciones: – Desactivación temporal o permanente de eventos DR. – Explora, se conecta o sale de la red ZigBee® – Obtiene los precios y mensajes de la compañía suministradora de electricidad – Confirma o cancela los mensajes de la compañía suministradora de electricidad
Derecha	• Proporciona un acceso rápido a los eventos DR y los precios y mensajes de la compañía suministradora de electricidad • Alterna entre el ajuste de ventilador y el ajuste de modo

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Pantalla de inicio

Figura 2: Pantalla de inicio

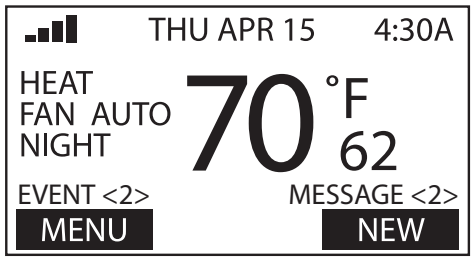




La pantalla de inicio es la pantalla de visualización principal. Si no pulsa ningún botón durante 30 segundos, el termostato volverá a la pantalla de inicio.

La lectura de temperatura en números grandes que se muestra en la pantalla de inicio es la temperatura real. La lectura de temperatura en números pequeños es la temperatura de punto de referencia.
Para cambiar rápidamente la temperatura en el punto de referencia, pulse las teclas Arriba o Abajo.

NOTA: La compañía suministradora de electricidad podrá desactivar su punto de referencia ingresado manualmente cuando el termostato está configurado para aceptar eventos DR.

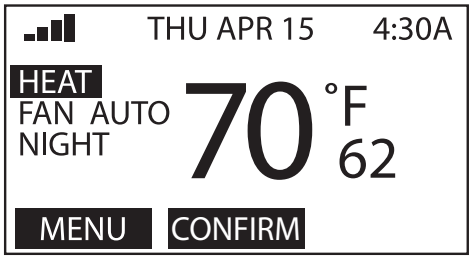


Cuando recibe un evento DR o mensaje de la compañía suministradora de electricidad, "Event" o "Message" aparece en la parte inferior de la pantalla de inicio y le indica cuántos eventos DR o mensajes ha recibido, y el nivel de importancia del evento DR.

ESPAÑOL

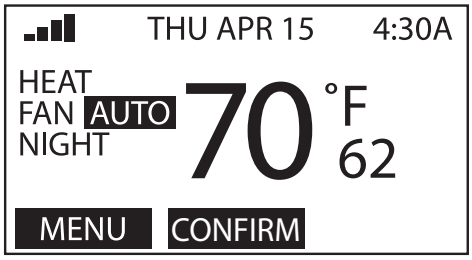
© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Ajuste del modo de calefacción/aire acondicionado



1. Desde la pantalla de inicio, pulse el botón derecho. Aparecerá el cursor.
2. Pulse el botón "–" o "+" para seleccionar una de las siguientes opciones:
   - — “Heat”, “Cool” u “Off” (sistema HVAC convencional)
   - — "Heat”, “Emer” (calefacción en situaciones de emergencia, sólo para el sistema HVAC), "Cool" u "Off" (sistema HVAC de bomba de calor)
3. Pulse el botón del medio para confirmar la selección.

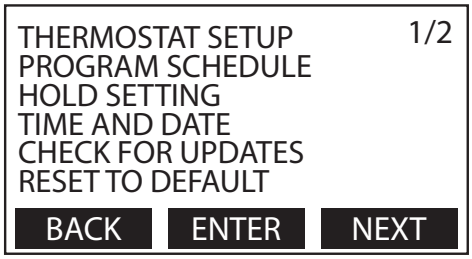
Ajuste del modo del ventilador



1. Desde la pantalla de inicio, pulse el botón derecho. Aparecerá el cursor.
2. Pulse el botón "–" o "+" para seleccionar "Fan On" o "Fan Auto".
3. Pulse el botón del medio para confirmar la selección.

NOTA: Cuando el ventilador se ajusta en "Auto", éste funciona sólo cuando el sistema de calefacción y aire acondicionado está trabajando.

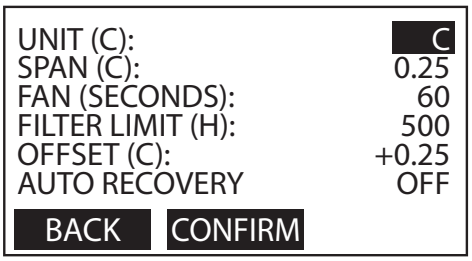
Ajustes del menú principal



1. Desde la pantalla de inicio, pulse el botón izquierdo. Aparecerá el cursor.
2. Pulse las teclas Arriba o Abajo para desplazarse por las opciones del menú principal.
3. Pulse el botón del medio para seleccionar un menú.

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Menú de configuración del termostato



Para editar el menú de configuración:

1. Seleccione e ingrese al menú Thermostat Setup (configuración del termostato). Aparecerá el cursor.
2. Utilice las teclas de Arriba o Abajo para desplazarse por las configuraciones y pulse "–" o "+" para cambiar un ajuste.
3. Pulse el botón del medio para confirmar la selección. Consulte la tabla 2 para obtener una descripción de las configuraciones.

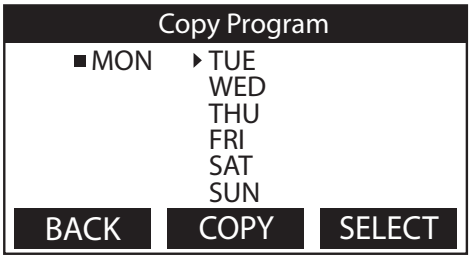
Tabla 2: Ajustes del menú de configuración del termostato

Palabra clave	Descripción
UNIT	Cambia la medida que se muestra en la pantalla en grados Celsius a Fahrenheit o viceversa.
SPAN	Cambia la gama de ajuste de la temperatura de 0,5 a 2,0 °F en incrementos de 0,5 °.
FAN	El ventilador seguirá funcionando durante 0, 30, 60 o 90 segundos después de que se apaga el aire acondicionado.
FILTER LIMIT	Establece un tiempo (hasta de 500 horas) para que el sistema le recuerde que debe cambiar o limpiar el filtro del ventilador.
OFFSET	No realice ajustes sin dirección específica del centro de asistencia técnica.
AUTO RECOVERY	Activa o desactiva la función de recuperación automática.

Menú de programación

Para editar los ajustes de temperatura y tiempo para cualquier día de la semana:

1. Seleccione e ingrese al menú Program. Aparecerá el cursor.
2. Utilice las teclas de Arriba o Abajo para desplazarse por las configuraciones y pulse "–" o "+" para cambiar un ajuste.
3. Pulse el botón del medio para cambiar el día. Pulse el botón derecho para cambiar el intervalo horario.
4. Pulse el botón izquierdo para confirmar la configuración.



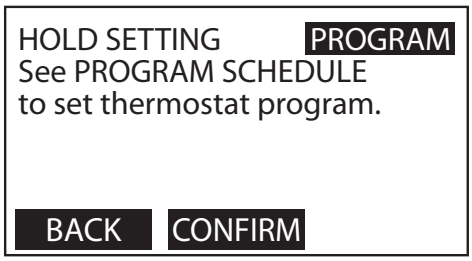
Para copiar un programa:

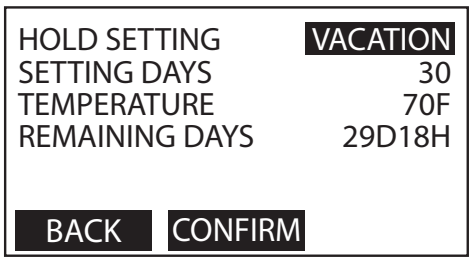
1. Seleccione e ingrese al menú Program. Aparecerá el cursor.
2. Utilice las teclas de Arriba o Abajo para desplazarse por las configuraciones y pulse "–" o "+" para cambiar un ajuste.
3. Pulse el botón izquierdo para confirmar la configuración e ingrese al menú Warning (advertencia).
4. Pulse el botón del medio para guardar la configuración e ingresar al menú Copy (copiar).
5. Utilice las teclas Arriba o Abajo para seleccionar el día que desea copiar la programación y pulse el botón derecho, "–" o "+" para seleccionar el día de la semana. Esto se puede hacer para varios días. Luego, pulse el botón del medio para confirmar la copia.

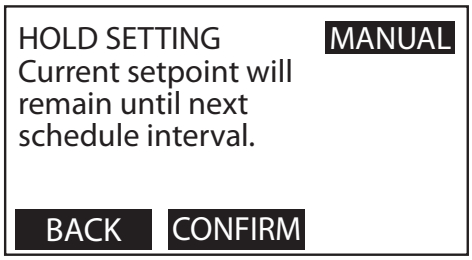
ESPAÑOL

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Menú de configuración de suspensión







Hay cuatro opciones para el ajuste de suspensión (Hold):

- Program (programación)
- Vacation (vacación)
- Manual
- Away (ausente)

Para modificar la configuración:

1. Seleccione e ingrese al menú Hold Setting (ajuste de suspensión).
2. Pulse el botón "–" o "+" para desplazarse por todas las opciones posibles.
3. Pulse el botón del medio para confirmar la selección.

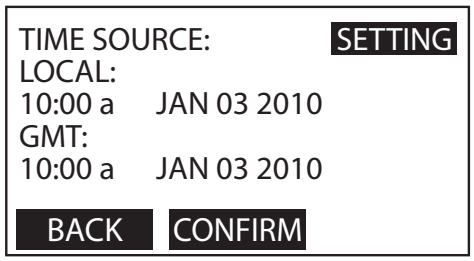
Cuando se selecciona el modo Vacation, pulse las teclas de Arriba o Abajo para cambiar la temperatura del punto de referencia y la duración de la siguiente manera:

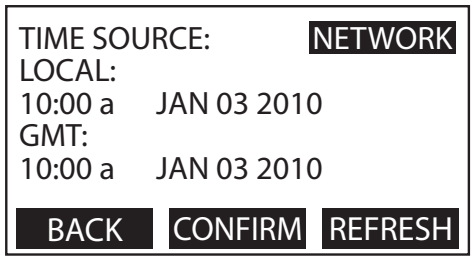
1. En invierno, cuando la temperatura exterior es fría, usted puede configurar su temperatura de vacaciones en 50 °F, por ejemplo, para evitar que los tubos se congelen. Si la compañía suministradora de electricidad envía un evento DR para reducir la temperatura en 45 °F para ahorrar energía, ésta desactivará la temperatura del punto de referencia de sus vacaciones y convertirá el nuevo punto de referencia de la calefacción en 45 °F.
2. Durante el verano, si ha ajustado la temperatura de sus vacaciones en 78 °F y la compañía suministradora de electricidad envía un evento DR para aumentar la temperatura en 82 °F para ahorrar energía, ésta desactivará la temperatura del punto de referencia de sus vacaciones y convertirá el nuevo punto de referencia del aire acondicionado en 82 °F.

NOTA: La compañía suministradora de electricidad no puede desactivar la temperatura del punto de referencia de sus vacaciones si ha ajustado el termostato en "Reject Voluntary Events" (rechazar eventos voluntarios).

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Menú de fecha y hora

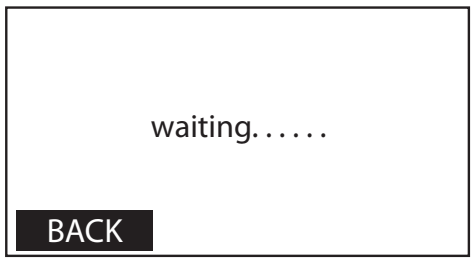




Hay dos opciones para Time Source (fuente de la hora): Setting (hora local) y Network (hora GMT). La hora GMT es recibida de la red. Usted debe ajustar la hora local. El ajuste predeterminado del termostato es Network.

1. Pulse el botón "–" o "+" para seleccionar Setting o Network (ajuste o red).
2. Si selecciona Network, pulse el botón del medio. El termostato leerá la hora GMT de la red ZigBee® inmediatamente y cada 15 minutos.
3. Si selecciona Setting, pulse el botón del medio. Luego, pulse las teclas Arriba o Abajo para ajustar la fecha, la hora y el año. Pulse el botón "–" o "+" para ajustar la hora local.

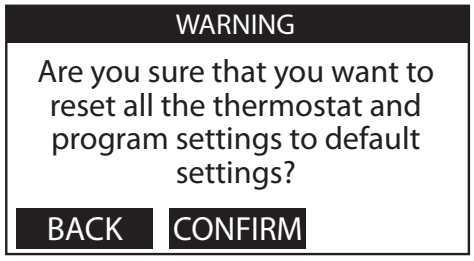
Menú de búsqueda de actualizaciones



Al seleccionar "Check for Updates" (buscar actualizaciones) del menú principal se iniciará una búsqueda de cualquier firmware actualizado que pueda estar disponible para el termostato. Esta operación responderá con una de las siguientes opciones:

- Un mensaje que indica que la versión actual del firmware es la versión más reciente. Este mensaje desaparecerá después de 30 segundos y volverá a la pantalla de inicio. También puede volver a la pantalla anterior pulsando el botón BACK (atrás).
- El termostato comprobará con el controlador de red para ver si hay una actualización pendiente disponible.

Menú de restablecimiento de los ajustes predeterminados



Para ajustar el termostato en su configuración predeterminada:

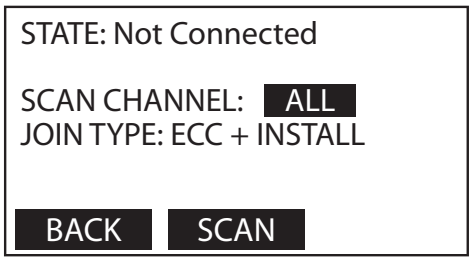
1. Desde el menú principal, seleccione e ingrese a la pantalla Reset to Default (restablecimiento de los ajustes predeterminados).
2. Pulse el botón del medio para restablecer todos las configuraciones del termostato y programación en sus ajustes predeterminados.

ESPAÑOL

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

ESPAÑOL

Menú de la red



El menú Network indica si el termostato se comunica con la red Wiser o de la compañía suministradora de electricidad o si está desconectado de ella. NO modifique los ajustes en esta pantalla a no ser que el administrador de la propiedad le haya indicado hacerlo. Si se ajustan incorrectamente estas configuraciones su termostato no funcionará correctamente.

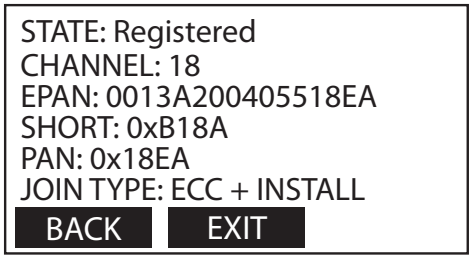
Cuando ingresa a esta pantalla, el estado típico es "Registered" (registrado) y detalles sobre la red ZigBee® son proporcionados. NO modifique los ajustes a no ser que el administrador de la propiedad le haya indicado hacerlo.

Si el administrador de gestión de su hogar le solicita remover su termostato de la red, consulte la sección " "Desconexión de la red Wiser o de la compañía suministradora de electricidad a continuación.

El ajuste predeterminado para el termostato es el modo Auto conexión, lo que significa que el dispositivo está buscando una red y se registrará de manera automática. El termostato indica que está en modo Auto conexión al parpadear el LED verde en la esquina superior izquierda del dispositivo.

Pulse el botón BACK (atrás) para salir de esta pantalla.

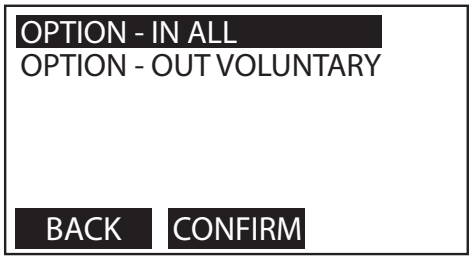
Desconexión de la red Wiser o de la compañía suministradora de electricidad



Para desconectarse de la red Wiser o de la compañía suministradora de electricidad:

1. Seleccione e ingrese al menú Network. Usted debe ver la pantalla "Joined" o “Registered” (conectado o registrado).
2. Pulse el botón del medio para desconectarse.

Menú de configuración de eventos



En el menú Event Setup (configuración de eventos), usted puede optar por aceptar (opt-in) o rechazar (opt-out) los eventos DR.

NOTA: Consulte con su compañía suministradora de electricidad antes de cambiar los ajustes Option–In All or Option–Out Voluntary (aceptar todos o rechazo voluntariamente).

Para rechazar los eventos DR:

1. Seleccione e ingrese al menú Event Setup.
2. Pulse las teclas Arriba o Abajo para seleccionar “Option–Out Voluntary". Puede seleccionar "Option–Out Voluntary" pero su termostato participará en cualquier evento DR obligatorio enviado por la compañía suministradora. Su termostato no participará en los eventos DR voluntarios.
3. Pulse el botón del medio para confirmar.

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Para aceptar los eventos DR:

1. Seleccione e ingrese al menú Event Setup.
2. Pulse las teclas Arriba o Abajo para seleccionar “Option–In All". Cuando “Option–In All” es seleccionada, su termostato participará en todos los eventos DR enviados por la compañía suministradora.
3. Pulse el botón del medio para confirmar.

NOTA: El termostato aceptará automáticamente los eventos DR a menos que usted lo haya configurado para rechazarlos.

Menús de lista de eventos, lista de precios y lista de mensajes

Desde la pantalla de inicio, pulse el botón izquierdo para ingresar a la pantalla del menú. Utilice las teclas Arriba o Abajo para seleccionar Event List, Price List, o Message List (lista de eventos, lista de precios o lista de mensajes); ingrese a la pantalla de visualización y vea las notificaciones de su compañía suministradora de electricidad.

Eventos

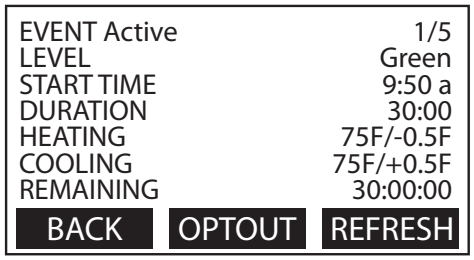
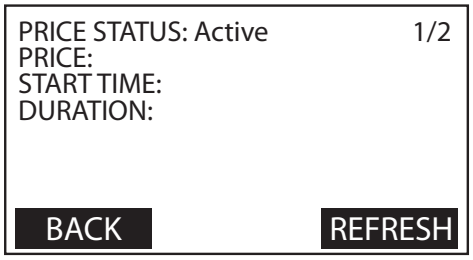


Tabla 3: Palabras clave del menú de eventos

Palabra clave	Descripción
EVENT	Hay 3 estados de eventos: • Pending (pendiente): El evento DR tendrá lugar a la hora de inicio "Start Time". • Active (activo): Este evento DR se encuentra actualmente en curso. • Rejected (rechazado): Ha rechazado este evento DR.
LEVEL	Hay 9 niveles de eventos diferentes: • Verde: Ahorro de energía • Niveles 1 a 5: Nivel de importancia de los mensajes. 1 es bajo y 5 es alto. • Emergencia • Desconexión prevista • Desconexión de acometida
START TIME	El evento DR comenzará en este momento. 9:50 am en el ejemplo que se muestra.
DURATION	El evento DR tendrá una duración de: 30 horas en el ejemplo que se muestra.
HEATING	El valor del punto de referencia de calor y el valor de compensación de calor. Un valor de compensación de calor disminuye el punto de referencia de la calefacción por el número de grados especificado para la duración del evento DR.
COOLING	El valor del punto de referencia de frío y el valor de compensación de frío. Un valor de compensación de frío aumenta el punto de referencia del aire acondicionado por el número de grados especificado para la duración del evento DR.
REMAINING	El tiempo que queda para este evento DR.
REFRESH	Pulse el botón REFRESH para comprobar si hay nuevos eventos DR.
OPTOUT	Pulse el botón OPTOUT para rechazar el evento DR.

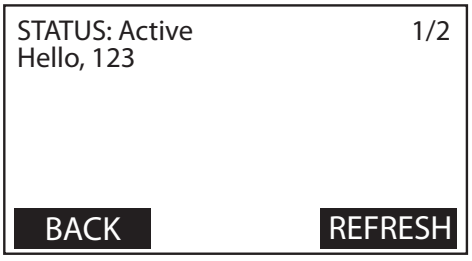
© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Precios



Para recibir el precio actual de la electricidad, pulse el botón REFRESH. Pulse el botón BACK para volver al menú de visualización.

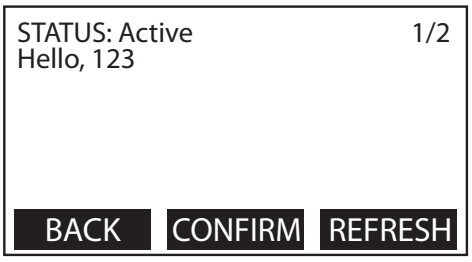
Mensajes



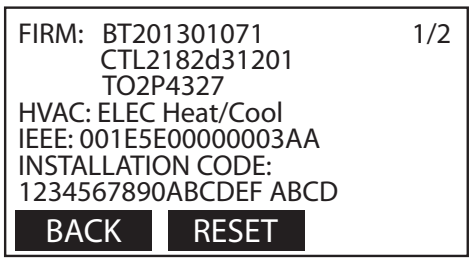
Su compañía suministradora de electricidad le enviará una variedad de mensajes.

- Active (activo): Este evento se encuentra actualmente en curso.
- Past (pasado): El mensaje ha pasado.

Si la compañía suministradora de electricidad le pide que confirme un mensaje o confirme el comando de cancelación de un mensaje anterior, pulse el botón CONFIRM.



Menú de información



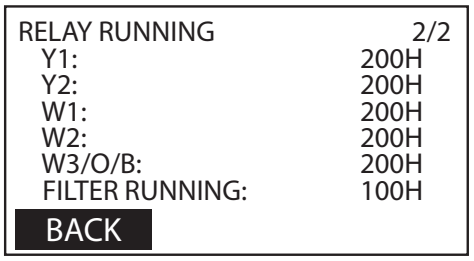


Tabla 4: Palabras clave del menú de información

Palabra clave	Descripción
FIRM	Indica la versión del software del termostato y el software ZigBee®
HVAC	Indica el modo de HVAC: Elec Heat/Cool (aire acondicionado/calefacción eléctrica), Gas Heat/Cool (aire acondicionado/calefacción de gas), Heat Pump O (bomba de calor O) o Heat Pump B ((bomba de calor B)
IEEE	La dirección IEEE/MAC del termostato.
INSTALLATION CODE	El código de instalación se puede utilizar junto con la dirección IEEE/MAC para conectar el termostato a la red Wiser o de la compañía suministradora de electricidad.
RELAY RUNNING	La cantidad de tiempo que las etapas de calefacción y aire acondicionado del sistema HVAC han estado funcionando. Y1: Aire acondicionado de la etapa 1 Y2: Aire acondicionado de la etapa 2 W1: Calefacción de la etapa 1 W2: Calefacción de la etapa 2 W3/O/B: Calefacción de la etapa 3/válvula de inversión de la bomba de calor
FILTER RUNNING	La cantidad de tiempo que el sistema HVAC ha estado funcionando desde la última vez que se cambió o limpió el filtro.

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

Indicadores

Hay dos LED en la esquina superior izquierda en la parte delantera del termostato. Consulte la tabla 5 para obtener una descripción de los LED.

Tabla 5: Indicadores LED

Estado	Descripción
El LED amarillo indica el estado de la información de su compañía suministradora de electricidad	
No iluminado	No se recibe información.
Intermitente	El termostato ha recibido un mensaje de la red.
Iluminado	El termostato ha recibido un evento DR de la red.
El LED tricolor (rojo, verde y anaranjado) indica el sistema HVAC o proceso de conexión a red	
LED verde iluminado	Después de conectarse a la red correctamente, el LED verde se ilumina durante 3 segundos.
LED rojo iluminado	El termostato está desconectado de la red.
LED verde parpadeando	El termostato está buscando una red disponible.
LED anaranjado iluminado	Error/advertencia del sistema HVAC

ESPAÑOL

Restablecimiento

Para restablecer el termostato, inserte un instrumento delgado y sin filo en el orificio de restablecimiento al costado de la unidad.

Especificaciones

Tabla 6: Especificaciones

Unidad de temperatura	°C/°F
Temperatura de funcionamiento	0-45 °C (32-113 °F)
Gama de medición de la temperatura interior	5-37 °C (40-99 °F)
Radiofrecuencia (RF)	2,40 a 2,48 GHz
Gama de RF	Hasta un máximo de 400 m (1 300 pies) de línea de visión
Alimentación de ~	18 a 30 V~ en las terminales R y C
Tamaño	13,6 (largo) x 10,6 (ancho) x 2,6 (alto) cm 5,4 (largo) x 4,2 (ancho) x 1 (alto) pulg
Peso	345 g (0,76 lbs)

Declaración de la FCC

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a este termostato no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. este dispositivo puede no causar interferencias perjudiciales y
2. este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: El equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase B de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC (Comisión federal de comunicaciones de los EUA). La intención de estos límites es proporcionar un grado razonable de protección contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia que, si no se instala siguiendo las instrucciones delineadas, puede afectar negativamente a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza la eliminación de interferencia en una instalación en particular. Si el equipo produce interferencia perjudicial en la recepción de la radio o la televisión, la cual se puede determinar encendiendo y

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos

apagando el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorrientes en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con un distribuidor o un técnico experimentado en la radio/televisión para obtener ayuda.

Declaración de exposición a la radiación de RF de la FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de RF de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre el emisor de radio frecuencias y su cuerpo.

Este termostato es un producto de clase 3 y debe funcionar con una fuente de alimentación aprobada por debajo de 18 a 30 V~. Debe estar conectado a una fuente de alimentación certificada de clase 3 de 18 a 30 V~.

Para la instalación, consulte la *Guía de instalación*, número de documento EAV16752.

ADVERTENCIA: No conecte ninguna de las terminales a la alimentación de 110/220 V~.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

© 2013 Schneider Electric Reservados todos los derechos
Schneider Electric, Square D y Wiser son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Directives d’utilisation

Guide de l’utilisateur pour le thermostat Wiser[MC] EER58000

À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

Le thermostat Wiser[MC] EER58000 peut se raccorder à n'importe quel système CVC à thermopompe ou conventionnel (chauffage à 3 phases / refroidissement à 2 phases). La technologie du thermostat ZigBee® lui permet de communiquer avec votre compagnie de services publics de façon à pouvoir recevoir des signaux de prix et messages concernant des évènements de demande-réponse (DR). De plus, l'interface facile à utiliser rend simple le contrôle de la consommation d'énergie.

Consignes d'installation

Observer ces exigences pour installer le thermostat. Pour les directives d'installation complètes, se reporter au *Guide de l'installateur*, EAV16752.

- Lire ces directives attentivement et les conserver dans un endroit sûr pour future référence.
- Seul un installateur agréé et qualifié doit installer ce thermostat. Observer toutes les directives de ce bulletin et les règles des fournisseurs d'électricité.
- Raccorder ce thermostat uniquement à une source d'alimentation de 24 Vca. Ne pas exposer le thermostat à des fluctuations de tension de plus de +/– 10 %.
- Ne pas installer ce thermostat à une altitude de plus de 2000 mètres (6562 pieds).
- N'installer le thermostat que dans des espaces d'habitation et de bureaux secs et fermés. Ne pas installer le thermostat dans une salle de bains ou autre endroit sujet à une humidité excessive. Ne pas permettre que le thermostat soit mouillé.
- Ne pas exposer le thermostat à des températures inférieures à 5 °C (41 °F) ou supérieures à 40 °C (104 °F), ni à une humidité supérieure à 80 %. Le thermostat est destiné à une installation à l'intérieur uniquement.
- Placer le thermostat dans une position facilement accessible de façon à pouvoir confortablement atteindre les boutons et voir l'écran.
- Nettoyer le thermostat avec un chiffon sec et doux uniquement. Ne pas utiliser de dissolvants ni d'agents de nettoyage agressifs.

Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour un endommagement causé par l'inobservation de ces directives.

Assistance aux produits

Le Centre d'assistance à la clientèle (CCC) Schneider Electric est le seul point de contact pour des renseignements sur le thermostat Wiser. Un personnel qualifié est disponible pour répondre aux questions d'assistance à la clientèle et d'assistance technique aux produits. Appeler le numéro gratuit 1-855-559-4737.

FRANÇAIS

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Présentation du thermostat

Figure 1 : Thermostat Wiser EER58000

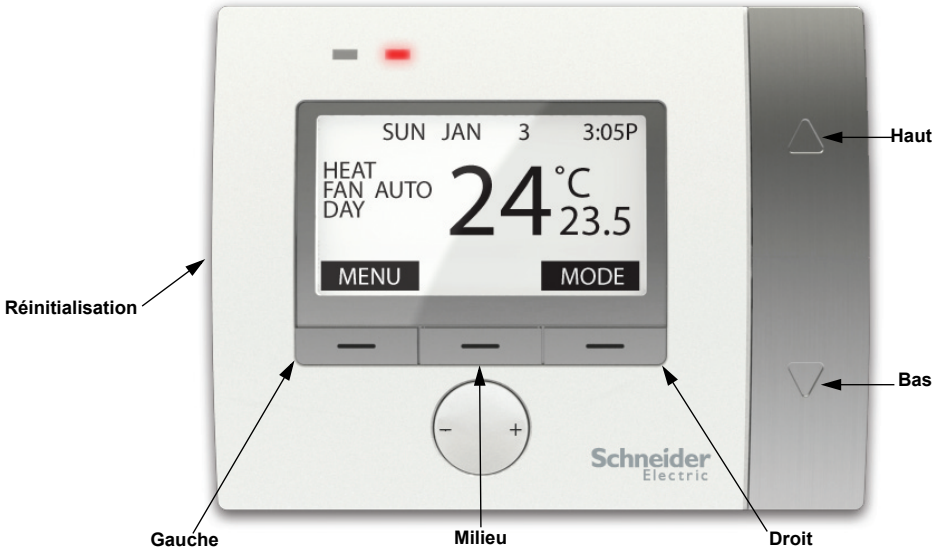


Tableau 1 : Fonctions du thermostat

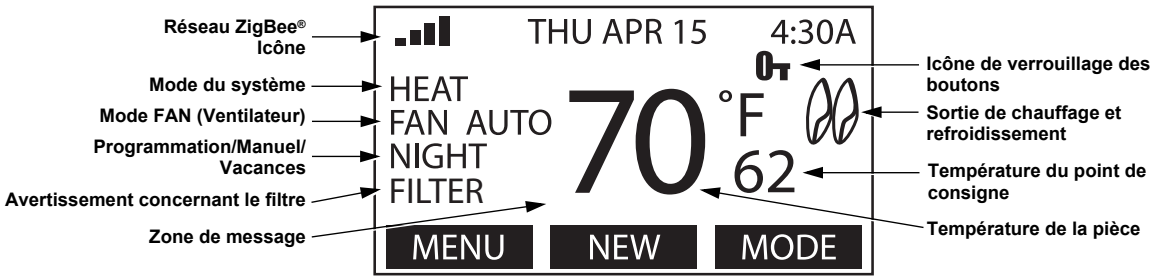
Bouton/Touche	Fonction
–/+	• Augmente ou diminue la valeur d'un paramètre en mode Program (programmation) • Change le réglage du mode du système/ventilateur
Haut/Bas	• Augmente ou diminue la température du point de consigne • Permet de naviguer parmi les menus en mode Program • Verrouille et déverrouille le thermostat en appuyant sur les boutons Haut et Bas en même temps • Forçage temporaire
Réinitialisation	• Réinitialise l'état du thermostat
Gauche	• Menu de navigation • Enregistre le réglage du menu en cours et retourne à l'écran du menu précédent
Milieu	• Saisit un sous-menu • Quitte le mode manuel et rejoint le mode Program • Confirme le réglage du menu en cours, lequel comprend sans être limité aux fonctions suivantes : – Forçage temporaire ou permanent d'évènements DR. – Scanner, joindre ou quitter le réseau ZigBee® – Obtient des prix et messages de la compagnie de services publics – Confirme ou annule des messages de la compagnie de services publics
Droit	• Offre un accès rapide aux évènements DR et aux prix et messages des services publics • Bascule entre le réglage du ventilateur et le réglage du mode

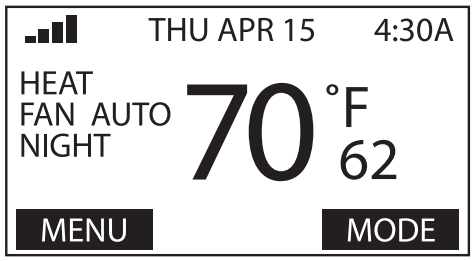
FRANÇAIS

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Écran d'accueil

Figure 2 : Écran d'accueil

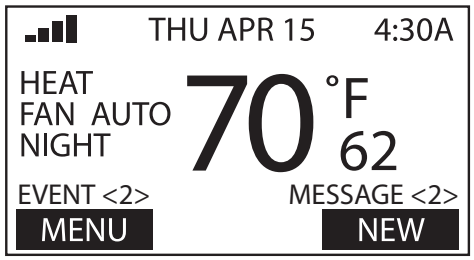




L'écran d'accueil est l'écran d'affichage principal. À défaut d'appuyer sur l'un des boutons pendant 30 secondes, le thermostat retournera à l'écran d'accueil.

Le relevé de température en grands caractères sur l'écran d'accueil est la température réelle. Le relevé de température en petits caractères est la température du point de consigne.
Pour changer rapidement la température du point de consigne, appuyer sur la touche Haut ou Bas.

REMARQUE : La compagnie des services publics peut forcer le point de consigne entré manuellement lorsque le thermostat est réglé pour accepter les évènements DR.

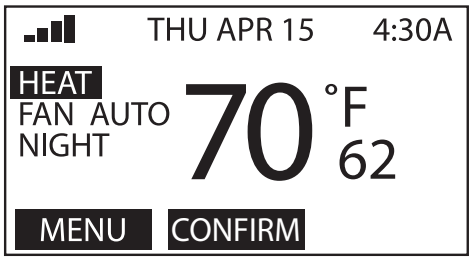


Lors d'une réception d'un évènement DR ou d'un message de la compagnie des services publics, « Event » ou « Message » paraît au bas de l'écran d'accueil et indique le nombre d'évènements DR ou de messages reçus, et le niveau d'importance des évènements DR.

FRANÇAIS

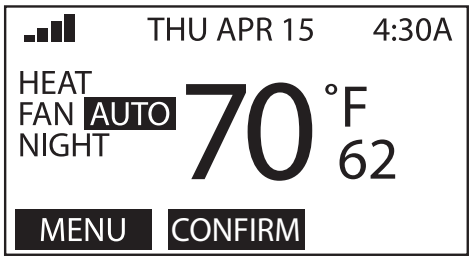
© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Réglage du mode de chauffage/refroidissement



1. À partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton de droite. Le curseur apparaîtra.
2. Appuyer sur « – » ou sur « + » pour sélectionner l'une des options suivantes :
   - — « Heat », « Cool » ou « Off » (système CVC conventionel)
   - — « Heat », « Emer » (chauffage d'urgence, seulement pour un système CVC), « Cool » ou « Off » (CVC à thermopompe)
3. Appuyer sur le bouton du milieu pour confirmer la sélection.

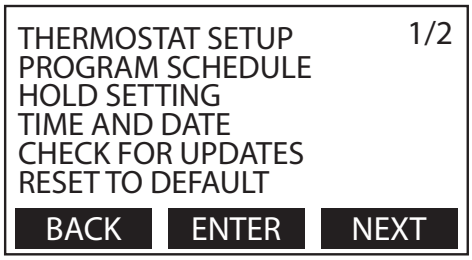
Réglage du mode de ventilateur



1. À partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton de droite. Le curseur apparaîtra.
2. Appuyer sur « – » ou sur « + » pour sélectionner « Fan On » (ventilateur en marche) ou « Fan Auto » (ventilateur automatique».
3. Appuyer sur le bouton du milieu pour confirmer la sélection.

REMARQUE : Lorsque le ventilateur est réglé sur « Auto », il ne fonctionne que quand le système de chauffage/refroidissement est en marche.

Réglages du menu principal

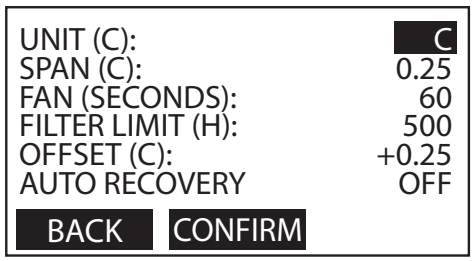


1. À partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton de gauche. Le curseur apparaîtra.
2. Appuyer sur la touche Haut ou Bas pour faire défiler les options du menu principal.
3. Appuyer sur le bouton du milieu pour sélectionner un menu.

FRANÇAIS

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Menu de configuration du thermostat



Pour modifier le menu de configuration :

1. Sélectionner et saisir le menu « Thermostat Setup » (configuration du thermostat). Le curseur apparaîtra.
2. Utiliser la touche Haut ou Bas pour faire défiler les réglages et appuyer sur « – » ou sur « + » pour modifier un réglage.
3. Appuyer sur le bouton du milieu pour confirmer la sélection. Voir le tableau 2 pour une description des réglages.

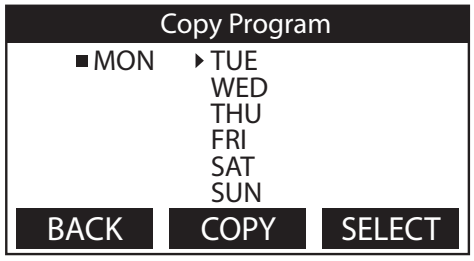
Tableau 2 : Réglages du menu de configuration du thermostat

Mot clé	Description
UNIT	Change les mesures affichées de Celsius à Fahrenheit ou vice-versa.
SPAN	Change la portée de la température de 0,5 à 2,0 °F en incréments de 0,5 °.
FAN	Le ventilateur continue à fonctionner pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes après l'arrêt du refroidissement.
FILTER LIMIT	Règle une durée (jusqu'à 500 heures) pour que le système rappelle à l'utilisateur de changer ou nettoyer le filtre du ventilateur.
OFFSET	Ne procède à aucun ajustement sans la direction spécifique d'une assistance technique.
AUTO RECOVERY	Active ou désactive la caractéristique de récupération automatique.

Menu de programmation

Pour modifier les réglages d'heure et de température pour n'importe quel jour de la semaine :

1. Sélectionner et saisir le menu « Program ». Le curseur apparaîtra.
2. Utiliser la touche Haut ou Bas pour faire défiler les réglages et appuyer sur « – » ou sur « + » pour modifier un réglage.
3. Appuyer sur le bouton du milieu pour changer le jour. Appuyer sur le bouton de droite pour changer l'intervalle d'horaire.
4. Appuyer sur le bouton de gauche pour confirmer le réglage.



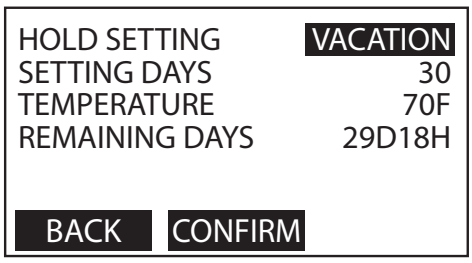
Pour copier un programme :

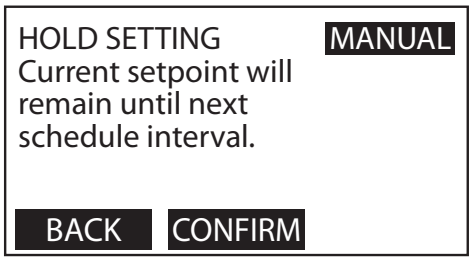
1. Sélectionner et saisir le menu « Program ». Le curseur apparaîtra.
2. Utiliser la touche Haut ou Bas pour faire défiler les réglages et appuyer sur « – » ou sur « + » pour modifier un réglage.
3. Appuyer sur le bouton de gauche pour confirmer le réglage et saisir le menu « Warning » (avertissement).
4. Appuyer sur la bouton du milieu pour enregistrer le réglage et saisir le menu « Copy » (copier).
5. Utiliser la touche Haut ou Bas pour sélectionner le jour au cours duquel on désire copier la programmation et appuyer sur le bouton de droite, sur « – » ” ou sur « + » pour choisir le jour de la semaine. Cela peut être fait pour plusieurs jours. Appuyer ensuite sur le bouton du milieu pour confirmer la copie.

FRANÇAIS

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Menu de réglage de maintien





Quatre solutions au choix se présentent pour le réglage de maintien (Hold) :

- « Program » (programmation)
- « Vacation » (vacances)
- « Manual » (manuel)
- « Away » (absence)

Pour modifier le réglage :

1. Sélectionner et saisir le menu « Hold Setting » (réglage de maintien).
2. Appuyer sur « – » ou sur « + » pour faire défiler les options possibles.
3. Appuyer sur le bouton du milieu pour confirmer la sélection.

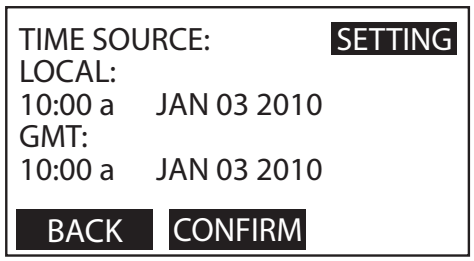
Lorsque le mode Vacation est sélectionné, appuyer sur la touche Haut ou Bas pour changer la température et la durée du point de consigne de la façon suivante :

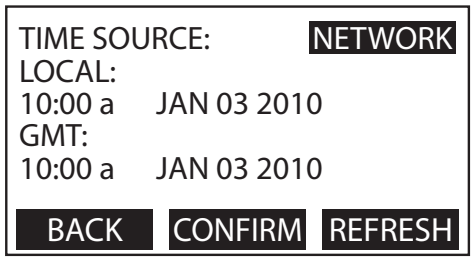
1. En hiver, quand il fait froid à l'extérieure, il est possible de régler la température de vacances à 10 °C (50 °F), par exemple, pour éviter le gel des tuyaux. Si la compagnie des services publics envoie un évènement DR pour diminuer la température à 7,2 °C (45 °F) afin d'économiser de l'énergie, cela supplantera la température du point de consigne de vacances et portera le nouveau point de consigne de chauffage à 7,2 °C (45 °F).
2. En été, si la température de vacances a été réglée à 26 °C (78 °F) et si la compagnie des services publics envoie un évènement DR pour augmenter la température à 28 °C (82 °F) afin d'économiser de l'énergie, cela supplantera la température de point de consigne de vacances et portera le nouveau point de consigne de fraîcheur à 28 °C (82 °F).

REMARQUE : La compagnie des services publics ne peut pas forcer votre température de point de consigne de vacances si le thermostat a été réglé à « Reject Voluntary Events « (rejeter les évènements volontaires).

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Menu d'heure et de date





Un choix entre deux solutions se présente pour « Time Source » (source de l'heure) : « Setting » (réglage à l'heure locale) et « Network » (réseau, heure moyenne du méridien de Greenwich, GMT). L'heure GMT est reçue du réseau. Il faut régler l'heure locale. Le thermostat est par défaut à l'heure du réseau (Network).

1. Appuyer sur « – » ou sur « + » pour sélectionner « Setting » et « Network ».
2. Dans le cas de sélection « Network », appuyer sur le bouton du milieu. Le thermostat lira l'heure GMT à partir du réseau ZigBee® immédiatement et toutes les 15 minutes.
3. Dans le cas de sélection « Setting », appuyer sur le bouton du milieu. Puis appuyer sur la touche Haut ou Bas pour régler la date, l'heure et l'année. Appuyer sur « – » ou sur « + » pour régler l'heure locale.

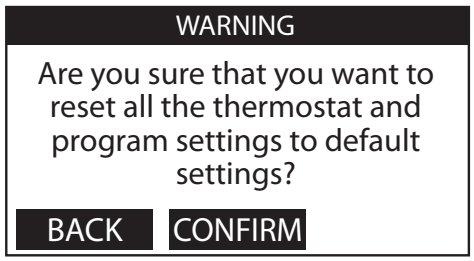
FRANÇAIS

Menu de vérification pour mises à jour

Le fait de sélectionner « Check for Updates » (vérifier les mises à jour) à partir du menu principal entraînera une vérification de tout micrologiciel mis à jour pouvant être disponible pour le thermostat. Cette opération répondra à l'une des actions suivantes :

- Un message indiquant que la version courante du micrologiciel est la version la plus récente. Ce message disparaîtra après 30 secondes et l'écran d'accueil s'affichera de nouveau. Il est également possible de revenir à l'écran précédent en appuyant sur le bouton « BACK » (en arrière).
- Le thermostat vérifiera avec le contrôleur du réseau afin de voir si une mise à jour en attente est disponible.

Menu de réinitialisation aux réglages par défaut

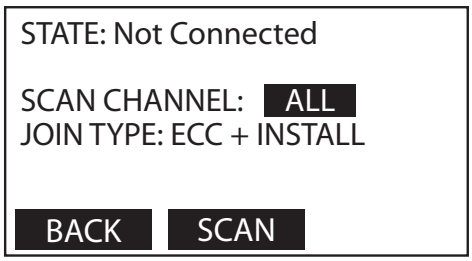


Pour mettre le thermostat à ses réglages par défaut :

1. À partir du menu principal, sélectionner et saisir l'écran « Reset to Default » (réinitialisation aux réglages par défaut).
2. Appuyer sur le bouton du milieu pour remettre tous les réglages du thermostat et de programmation à leurs réglages par défaut.

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Menu du réseau



Le menu « Network » informe si le thermostat communique avec le réseau Wiser ou des services publics, ou s'il en est déconnecté. NE PAS ajuster les réglages sur ces écrans à moins d'y être contraint par l'administrateur de gestion immobilière. Un ajustement incorrect de ces réglages peut faire paraître le thermostat inopérant ou ne fonctionnant pas correctement.

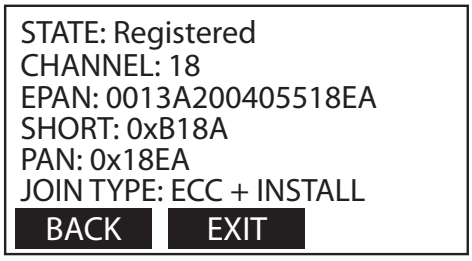
Lorsque cet écran s'affiche, l'état typique est « Registered » (enregistré) et des détails concernant le réseau ZigBee® sont fournis. NE PAS ajuster les réglages sur ces écrans à moins d'y être contraint par l'administrateur de gestion immobilière.

Si l'administrateur de gestion immobilière vous demande de retirer le thermostat du réseau, voir la section « Déconnexion du réseau Wiser ou des services publics (Utility) » ci-après.

Le réglage par défaut pour un thermostat est le mode de jonction automatique, qui signifie que le dispositif recherche un réseau et s'y connectera automatiquement. Le thermostat indique qu'il est en mode de jonction automatique en faisant clignoter la DÉL verte dans l'angle supérieur gauche du dispositif.

Appuyer sur le bouton « BACK » (en arrière) pour quitter cet écran.

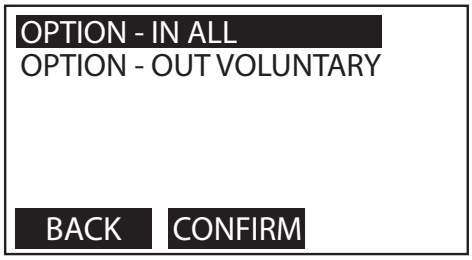
Déconnexion du réseau Wiser ou des services publics (Utility)



Pour se déconnecter du réseau Wiser ou des services publics (Utility) :

1. Sélectionner et saisir le menu « Network » (réseau). « Joined » (joint) ou « Registered » (enregistré) doit être l'écran affiché.
2. Appuyer sur le bouton du milieu pour effectuer la déconnexion.

Menu de programmation des évènements



Dans le menu « Event Setup » (programmation des évènements), il est possible de faire le choix d'accepter (opt in) ou de rejeter (opt out) des évènements DR.

REMARQUE : Vérifier avec la compagnie des services publics avant de modifier les réglages « Option–In All » (accepter tous) ou « Option–Out Voluntary » (rejeter à volonté).

Pour rejeter des évènements DR :

1. Sélectionner et saisir le menu « Event Setup ».
2. Appuyer sur la touche Haut ou Bas pour sélectionner « Option–Out Voluntary». Il est possible de sélectionner « Option–Out Voluntary », mais le thermostat participera à tous évènements DR obligatoires envoyés par les services publics. Le thermostat ne participera pas aux évènements DR bénévoles
3. Appuyer sur le bouton du milieu pour confirmer.

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Pour accepter les évènements DR :

1. Sélectionner et saisir le menu « Event Setup ».
2. Appuyer sur la touche Haut ou Bas pour sélectionner « Option–In All ». Lorsque « Option–In All » est sélectionné, le thermostat participera à tous les évènements DR envoyés par la compagnie des services publics.
3. Appuyer sur le bouton du milieu pour confirmer.

REMARQUE : Le thermostat acceptera automatiquement les évènements DR à moins de l'avoir réglé pour les rejeter.

Menus de liste des évènements, de liste de prix et de liste des messages

À partir de l'écran d'accueil, appuyer sur le bouton de gauche pour saisir l'écran « Menu ». Utiliser la touche Haut ou Bas pour sélectionner « Event List » (liste des évènements), « Price List » (liste de prix) ou « Message List » (liste des messages) et visualiser les notifications de la compagnie des services publics.

Évènement

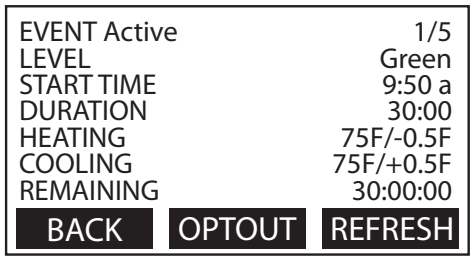


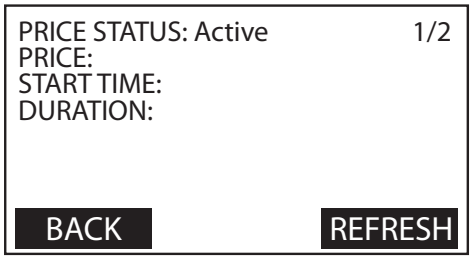
Tableau 3 : Mots clés du menu des évènements

Mot clé	Description
EVENT	Il y a 3 états pour les évènements : • Pending (en attente) : Un évènement se produira à l'heure de la mise en service (Start Time) (voir ci-après). • Active (actif) : Cet évènement DR est actuellement en cours. • Rejected (rejeté) : Cet évènement DR a été rejeté.
LEVEL	Il y a 9 niveaux d'évènements différents : • Vert : Économie d'énergie • Niveaux 1 à 5 : Niveau d'importance du message. 1 est bas et 5 est haut. • Urgence • Coupure planifiée • Déconnexion du service
START TIME	L'évènement DR démarrera à ce moment-là. 9 h. 50 du matin est l'exemple montré.
DURATION	L'évènement DR durera pendant cette durée. 30 heures dans l'exemple montré.
HEATING	La valeur du point de consigne de chauffage et la valeur de décalage de chauffage. Une valeur de décalage du chauffage réduit le point de consigne du chauffage selon le nombre spécifique de degrés pendant la durée de l'évènement DR.
COOLING	La valeur du point de consigne du froid et la valeur de décalage du froid. Une valeur de décalage du froid augmente le point de consigne du refroidissement d'un nombre spécifique de degrés pendant la durée de l'évènement DR.
REMAINING	Le temps subsistant pour cet évènement DR.
REFRESH	Appuyer sur le bouton « Refresh » (rafraîchissement) pour vérifier s'il y a des évènements DR nouveaux.
OPTOUT	Appuyer sur le bouton « Optout » pour rejeter les évènements DR.

FRANÇAIS

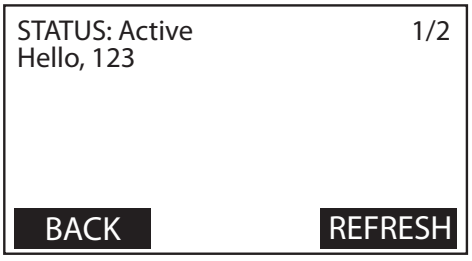
© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Prix



Pour recevoir les prix en cours de l'électricité, appuyer sur le bouton « Refresh ». Appuyer sur le bouton « BACK » (en arrière) pour retourner au menu « Display » (affichage).

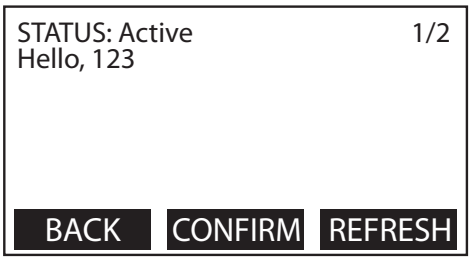
Messages



La compagnie des services publics enverra une grande gamme de messages.

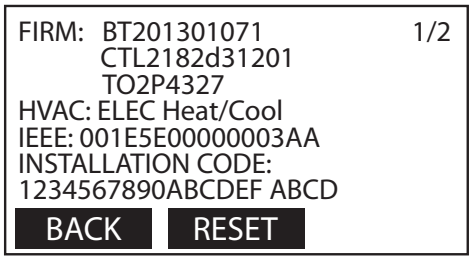
- Active (actif) : Cet évènement est actuellement en cours.
- Past (passé) : Ce message est passé.

Si la compagnie des services publics demande confirmation d'un message ou d'une commande d'annulation d'un message précédent, appuyer sur le bouton « CONFIRM » (confirmer).



FRANÇAIS

Menu d'informations



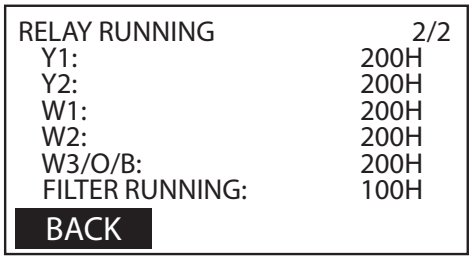


Tableau 4 : Mots clés du menu d'informations

Mot clé	Description
FIRM	Indique la version du logiciel du thermostat et du logiciel ZigBee®
HVAC	Indique le mode HVAC : « Elec Heat/Cool »(chauffage/refroidissement électrique), « Gas Heat/Cool » (chauffage/refroidissement au gaz), « Heat Pump O » (thermopompe O) ou « Heat Pump B » (thermopompe B)
IEEE	L'adresse IEEE/MAC du thermostat.
INSTALLATION CODE	Le code d'installation peut être utilisé avec l'adresse IEEE/MAC pour joindre le thermostat au réseau Wiser ou des services publics.
RELAY RUNNING	La durée pendant laquelle les phases de refroidissement et de chauffage du système CVC ont fonctionné. Y1 : Refroidissement phase 1 Y2 : Refroidissement phase 2 W1 : Chauffage phase 1 W2 : Chauffage phase 2 W3/O/B : Chauffage phase 3/valve inverseuse de la thermopompe
FILTER RUNNING	La durée pendant laquelle le système CVC a fonctionné depuis le dernier remplacement ou nettoyage du filtre.

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

Indicateurs

Deux DÉL sont situées dans l'angle supérieur gauche de la face avant du thermostat. Voir le tableau 5 pour une description de la signification des DÉL.

Tableau 5 : Indicateurs DÉL

État	Description
La DÉL jaune indique l'état des informations en provenance de la compagnie des services publics	
Éteinte	Aucune information n'est reçue.
Clignotante	Le thermostat a reçu un message du réseau.
Allumée	Le thermostat a reçu un évènement DR du réseau.
Une DÉL tricolore (rouge, verte et orange) indique le système CVC ou le processus de jonction du réseau	
DÉL verte allumée	Après avoir joint le réseau avec succès, la DÉL verte s'allume pendant 3 secondes.
DÉL rouge allumée	Le thermostat est déconnecté du réseau.
DÉL verte clignote	Le thermostat recherche un réseau disponible.
DÉL orange allumée	Erreur / avertissement du système CVC

Réinitialisation

Pour réinitialiser le thermostat, insérer un instrument fin, épointé dans le trou de réinitialisation « Reset » sur le côté de l'unité.

Spécifications

Tableau 6 : Spécifications

Unités de température	°C/°F
Température de fonctionnement	0 à 45 °C (32 à 113 °F)
Gamme de mesure de la température intérieure	5 à 37 °C (40 à 99 °F)
Radiofréquence (RF)	2,40-2,48 GHz.
Portée RF	Ligne de vue jusqu'à 400 m (1 300 pieds)
Alimentation ~ (ca)	18 à 30 Vca aux bornes R et C
Taille	13,6 (long.) x 10,6 (larg.) x 2,6 (haut.) cm 5,4 (long.) x 4,2 (larg.) x 1 (haut.) po
Poids	345 g (0,76 lb)

Déclaration de conformité de la FCC (Commission fédérale des communications des É.-U.)

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications apportés à ce thermostat non expressément approuvés par la partie responsable de sa conformité pourraient annuler la faculté de l'utilisateur de se servir de l'appareil.

Ce dispositif est conforme au paragraphe 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. ce dispositif ne doit pas entraîner d'interférence nuisible, et
2. ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, en ce compris une interférence pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

REMARQUE : Cet appareil a subi des essais et a été reconnu conforme aux limites des appareils numériques de classe B, suivant le paragraphe 15 de la réglementation FCC (Commission fédérale des communications des É.-U.). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une zone résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut rayonner de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au mode d'emploi, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est cependant pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés

de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consulter le revendeur ou un technicien averti en radio/TV pour obtenir de l'aide.

Déclaration concernant l'exposition aux rayonnements RF de la FCC :

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF établies par la FCC (Commission fédérale des communications des É.-U.) pour un environnement non contrôlé Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 centimètres entre le radiateur et l'utilisateur.

Ce thermostat est un produit de classe 3 qui doit être alimenté par une source d'alimentation de 18 à 30 Vca. Il doit être connecté à une alimentation de classe 3 d'une valeur nominale de 18 à 30 Vca.

Pour l'installation, se reporter au *Guide de l'installateur*, document numéro EAV16752.

AVERTISSEMENT : Ne raccorder aucune borne à une alimentation de 110/220 Vca.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l’installation, l’utilisation, l’entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n’assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l’utilisation de cette documentation.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
Tel:1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

© 2013 Schneider Electric Tous droits réservés
Schneider Electric, Square D et Wiser sont marques commerciales de Schneider Electric Industries SAS ou de ses compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.